

湖南沅陵杜家坪方言同音字汇

香港大学语言学系 黄泓江

内容提要 湖南省沅陵县位于湘语、西南官话和乡话的混合接触地带，县内方言面貌丰富多彩。本文记录沅陵县杜家坪乡本地话的同音字汇。

关键词 沅陵；杜家坪；同音字汇；湘语；官话

壹 引言

沅陵县位于湖南省西北部，怀化市最北端，东经 110°05′至 111°06′、北纬 28°04′至 29°02′之间。东邻常德市桃源县和益阳市安化县，南界辰溪县和溆浦县，西接湘西州泸溪、古丈、永顺三县，北连张家界市永定区。沅陵是湖南县域面积最大的县，总面积 5852 平方公里，人口约 51 万。汉高祖五年（前 202 年）置沅陵县，历为郡、州、路、府、道和湘西行署治所，曾是大湘西地区政治、经济、文化、军事中心。

沅陵县境内的汉语方言主要有乡话、湘语和官话三大类，此外还有一些未归类的小方言。乡话是一种古老的汉语方言，在沅陵县内集中分布在凉水井-深溪口-明溪口一线以西。沅陵湘语分为新化话和辰溆片湘语，其中新化话是移民方言，主要分布在东部以沃溪金矿为中心的区域；辰溆片分布在县境南部，在靠近辰溪、泸溪边界的地区，当地说湘语的人往往以乡话为母语，湘语为第二语言。凉水井至麻溪铺一带有部分村讲“死客子”，实际上也是一种辰溆片湘语。沅陵西北部几个乡镇有种“蝴蝶闹”，迄今还未有详细调查；此外还分布有“民家腔”。官话是全县人民的共同交际用语，其内部也有口音差异，东北部几个乡镇的官话口音接近桃源、慈利的西南官话；县城一带的官话与湘西古丈、吉首等地的官话相近，在阳平调保留了浊塞音和浊塞擦音声母。沅陵县东南部的沅江流域（含杜家坪乡）方言与县城官话有明显的区别，这种方言有 6 个声调，其中平、去声均可分阴阳，和辰溪、溆浦话颇有相似之处；但是又有单独的入声调，与沅陵县城相仿。

杜家坪乡位于沅陵县东南部，距县城 93 公里。截至 2011 年，全乡下辖 8 个行政村，60 个村民小组，乡人民政府驻地为杜家坪村。其中，位于最东部的柳林村主要为新化移民，讲湘语新化话；其余各村主要讲本地话，当地称“土话”。笔者于 2023 年 6 月 8 日至 14 日在杜家坪乡调查了本地话，发音合作人有梁开杰（杜家坪村人，调查时 71 岁，退休教师）、梁德跃（杜家坪村人，调查时 53 岁）和李绍新（余家洞村人，调查时 76 岁）等。梁开杰与梁德跃的口音一致，本文声韵调以前者为准。

据发音人介绍，杜家坪本地话与沅陵马底驿、楠木铺和荔枝溪等地方言基本相同，与县城大致互通。调查发现各村“土话”腔调有些许差异。其中，余家洞村靠近安化边界，口音与杜家坪村区别较明显，当地不分阴阳去，去声统读[35]；部分杜家坪村读为翘舌音声母的字，余家洞读为舌面音，如砖读[tɕyẽ⁴⁴]、春读[tɕhyĩ⁴⁴]；另外，余家洞村完全不分尖团。杜家坪、大金坪和狮子坪 3 个行政村腔调最为一致，仅有细微差别。狮子坪口音中有[v]声母，如“未”读[vei³⁵]。

贰 声韵调

2.1 声母共 30 个（含零声母）。

p p^h b m f
t t^h d n l
ts ts^h dz s
tɕ tɕ^h dʒ ʂ ʐ
tɕ tɕ^h dʒ n ɕ
k k^h g ŋ h
∅

说明：

- 1) 浊塞音、塞擦音声母只出现在阳平调，浊度很高。
- 2) [l]有向[n]合并的趋势，在鼻化元音前[l]均可变读[n]，但反之不能，本文处理为两类。
- 3) 中老年口语中[ts]组声母可接细音，杜家坪村读尖音的字均为主元音舌位较高的音节。

2.2 韵母共 43 个。

ɿ ʮ a æ ɛ ɔ o ʌ ɤ ei əu ǣ ẽĩ aŋ oŋ
i ia iæ iɛ io iʌ iu iẽ ĩ iaŋ ioŋ
u ua uæ uɛ uɔ ui uǣ uẽ uĩ uaŋ
y ya yæ yɛ yɔ yẽ yĩ

说明：

- 1) 杜家坪村的元音[y]有向[i]合并的趋势，存在个体差异。
- 2) [iæ]音位在中青年口语中正向[iɛ]和[ia]合并。
- 3) [ɛ]的实际舌位略高，但不到[e]；[ɔ]的舌位也略高，唇形相对[o]偏展。
- 4) 单元音[o]舌位较高，大致是[u]的高度，发音时唇部肌肉紧张、向前撮起。
- 5) [u]带轻微的双唇摩擦。

2.3 单字调共 6 个。

阴平 44 上声 53 阴去 41 入声 213
阳平 23 阳去 35

说明：

- 1) 阴平初始微升。
- 2) 部分中古浊声母入声字今白读阳去，文读入声。

叁 同音字汇

本同音字汇主要收录杜家坪村口音，一些见于余家洞的特殊读音在右下角用小字标注“(余)”。调查依据《方言调查字表》，兼收方言口语词字音。没有本字或者本字不清的标记为“□”。一字多读的，白读音下标单横“_”；文读音下标双横“__”；没有语体区别的异读则用小字释注“又”。字汇不包括语流中的变调和轻声。例词里的本字用“~”代替。

1

ts [44]资兹滋姿辘 [53]紫姊梓子滓 [35]字自寺龙兴~已
 ts^h [44]雌差 [53]此 [41]刺次 [35]赐□~榨头: 柿子
 dz [23]瓷词祠辞慈磁
 s [44]斯撕私司丝叟思师狮蚶 [53]死史使 [41]四肆伺厕茅~ [35]寺~庙似祀事士仕

ɿ

tʂ [44]知支枝柅之芝 [53]纸只~有止址芷指脂趾 [41]智致至制置志痣翅 [35]滞痔峙稚治蛰惊~ [213]蚰~儿: 蜘蛛
 汁执质职帜枳直~接值~得植殖炙~热
 tʂ^h [44]痴嗤摛伸 [53]耻齿□理睬 [35]侄直~的直~钱 [213]秩斥尺~寸赤~兔马
 dz [23]池驰弛持迟
 ʂ [44]施诗尸 [23]时匙豉 [53]始屎矢驶 [41]试世势 [35]誓逝市是视示实~确~十什食猪~ [213]湿拾实~在释适式
 识蚀石宝~
 z [213]日入詈语

i

p [44]裨蓖 [53]比彼 [41]闭秘 [35]篋蔽弊毙币避臂被备 [213]鼻毕必逼碧壁~墙~
 p^h [44]□麻~: 女阴 [53]痞鄙 [41]屁
 b [23]皮枇琵琶脾
 m [44]咪咪□乳房: 母乳 [23]迷弥眉霉 [53]米美完~ [35]谜沕 [213]蜜密觅
 t [44]低 [53]底抵 [41]帝 [35]第弟递地 [213]的敌笛狄滴点~
 t^h [44]梯 [53]体 [41]剃替屉
 d [23]提~纲题堤啼蹄
 n [23]黎犁梨离篱狸厘 [53]礼里理鲤李 [35]丽例隶厉荔励利痢 [213]立粒笠栗力厉
 ts [41]祭际 [213]即鲫
 ts^h [41]砌 [213]七漆戚
 dz [23]齐脐
 s [44]西 [53]洗 [41]细好~: 很碎 [213]习膝息媳
 tɕ [44]鸡基箕机肌饥肚~: 饿 [53]挤几麇己纪 [41]计继季寄既记 [35]剂技妓倚站立忌 [213]辑急级汲吸及疾吉积
 击激籍极脊~椎
 tɕ^h [44]妻凄溪欺 [53]起启岂企 [41]契气汽器弃去~不~ [213]乞迄吃~惊
 dz [23]其旗棋期奇崎歧芪
 ɲ [23]泥尼宜疑仪 [53]你拟 [35]义议腻 [213]逆溺
 ɕ [44]犀希稀牺 [53]喜 [41]戏 [35]系 [213]袭悉昔惜析锡席隙
 k [41]锯
 ʅ [44]衣依医伊 [23]移夷姨怡遗 [53]椅倚以已 [41]意 [35]易异谊毅忆亿翼 [213]揖一乙益亦驿液

u

p [53]补 [41]布簸 [35]步部埠□偷看 [213]不卜

p^h [44]铺 [53]普谱甫浦捕 [41]破_{~鱼；杀鱼}铺 [213]卜仆扑扑瀑覆_{碗口向下}
b [23]葡蒲菩婆_{虱~子 □打~解：打解}
m [23]模_{□~虎头；猫头鹰} [53]母_{□什么} [41]□_{中指代词} [35]磨_{推~}墓慕暮 [213]木沐牧目
f [44]呼乎夫肤敷 [23]胡湖糊狐壶扶芙_{□~吮：喉咙 □~蟆：青蛙} [53]虎辅府抚斧腐 [41]富赴付傅 [35]户护父附副负
妇服_{舒~} [213]弗佛忽复覆_{~盖}福幅伏服_{衣~斛 □吸}
tɕ [44]猪诛株朱珠诸 [53]主煮拄帚_{扫~} [41]注蛀铸 [35]住柱著箸苙
tɕ^h [44]吹 [53]处_{~理}杵 [41]处_{到~} [213]出
dz [23]除储厨橱槌锤
ɕ [44]书舒输枢 [23]薯 [53]黍暑鼠水_{吃~} [41]恕庶戍 [35]树竖睡_{困瞌~} [213]术述
z [23]如儒 [53]汝乳 [213]入_{进~ □~法：很好}
k [44]孤辜姑菇箍_{~头} [53]古估股牯_{水~：公水牛}鼓 [41]故雇顾固过_{~钱：给钱}
k^h [44]枯 [53]苦 [41]库裤
Ø [44]乌污巫窝 [23]无吴蜈吾梧禾 [53]武鹉舞五伍午 [35]务雾误悟恶戍_{□~后日：大后天} [213]勿物_{~理}屋沃_{~溪：地名}

y

n [53]旅吕侶履 [35]虑滤沮_{~儿水：小孩哭} [213]律
ts [53]嘴_{~巴} [41]醉_{吃~} [35]淑 [213]□_{往里塞}
ts^h [44]蛆黢 [53]取娶 [41]趣
s [44]需须菱 [24]随_{~在：随便} [53]髓 [41]絮岁_{几~穗} [213]戌
tɕ [44]居拘车_{~象棋子之一} [53]举矩 [41]句据 [35]具惧巨距拒聚剧 [213]蕨_{~巴}橘菊_{用于名字/局}
tɕ^h [44]区驱 [35]去_{过~} [213]屈蚰
dz [23]渠瞿
n̥ [53]女
ɕ [44]虚墟 [23]徐 [53]许 [35]绪序叙
Ø [44]淤 [23]余于鱼渔 [53]雨与予语 [41]喂_{~伢儿：喂小孩} [35]芋遇预誉喻裕玉 [213]域疫役

ɑ

p [44]巴疤爸_{□烫} [53]把摆 [41]坝霸把_{~手 拜~堂} [35]罢裨_{~头 □卧倒} [213]八拔
p^h [44]趴_{□食物煮得过烂} [53]□_{贴着后背背东西} [41]怕帕_{□~邋：脏 □~东西：装东西}
b [23]爬杷琶耙
m [44]妈 [23]麻埋蟆 [53]马码蚂玛买卖 [35]骂 [213]抹麦_{~秧苦：一种野菜 □不，无}
f [213]法乏发罚伐阀筏
t [53]打 [41]戴带_{腰~ □近指代词} [35]袋大 [213]搭答达_{□摔跤}
t^h [44]他_{第三人称单数} [213]塔沓踏塌塌
d [23]抬_{~起来}
n [23]拿 [35]那_{远指代词} [213]纳捺
l [44]拉 [23]□_爬 [53]喇 [35]癞 [213]腊蜡垃邈辣
ts [44]栽_{~秧} [41]榨_{~菜} [35]塞_{羊角~} [213]杂眨闸砸扎铡_{□用力塞}
ts^h [41]菜蔡_{~家山：地名} [213]插察擦
dz [23]栽柴豺_{□~咪儿：蜻蜓}
s [44]筛酹_{~茶：倒茶} [53]洒 [41]晒 [213]杀刹煞萨

tɕ [44]渣_{人~} [41]炸_{轰~}
tɕʰ [44]差_{~别}叉_{刀~} [41]岔
dz [23]查_{调~}茶_{~叶}
ɕ [44]沙_{长~}砂_~鲨 [53]傻
k [44]家_{亲~}加_{~不到: 顶不住}枷_{戴~}痂 [53]解_{~扣子} [41]架嫁_{~女}尬界_{~上}戒_赶割 [213]夹荚甲_{鳞~: 穿山甲}~过去: 挤过去 灼伤
kʰ [44]揩柯_{用手掐} [53] 鱼刺 [213]掐_{用指甲掐}搭
ŋ [44]鴉_{~鹊头: 喜鹊}丫_{~~: 分叉}桠 [23]牙_{~齿}芽伢岩崖_{飞~陡梯: 悬崖峭壁} [53]哑矮 [35]研隘_{~口儿: 山口}埡 [213]鸭压_{~人}輶 咬
h [44]虾_{~米}痂哈 [23]鞋 [53] 蠢、不好 [35]下_{~来} [213]瞎
∅ [44]阿 [23]还_{~有}

ia

p [35] 踩
pʰ [53] 淡: 很淡 [35] 枝: 靠近根部分出的树杈
t [44]爹_{~~: 爷爷}
d [23]提_{~东西}
n [23] 累 [53] 肩膀: 溜肩膀
tɕ [44]家_{~庭}加_{~法}枷_{~锁}嘉佳 [53]假贾姐 涩 [41]价驾嫁_{~收}借 [213]甲_{~壳}
tɕʰ [44] 躲藏 [53] 咳嗽 [213]恰洽
dz [23]斜茄瘸 跨
ŋ [44] 黏
ɕ [44]虾_{对~} [23]霞邪 [53]写 [41]卸_{~货}泻 [35]夏厦下_{~课} [213]匣峡狭
∅ [44]鴉_{乌~}丫_{~头} [23]牙_{~科}衙爷_{父亲}涯崖 [53]雅也_{~好}野_{~猪} [41] 丝虫: 知了 [35]讶亚夜 [213]押压_{~力}

ua

tɕ [44]渣_{~土}楂抓 蹲 [53] 葡萄: 一串葡萄 [41]炸_{~蛋}榨_{~油}蔗柘 [213]啄_{~木信: 啄木鸟}
tɕʰ [44]叉_{~起来}差_{不好}车_{水~} [53]扯
dz [23]茶_{吃~}查_{~看}
ɕ [44]沙_{~子}砂_{~纸}纱赊畚杉 [23]佘蛇 [53]耍舍駱_{水~: 母水牛} [35]厦社_{春~}射_{~尿} [213]刷
z [53]惹
k [44]瓜 [53]寡 [41]挂褂怪_{古里古~}
kʰ [44]夸 [53]垮 [41]跨快_{蚕~}筷_{~头: 筷子}块_{一~岩头: 一块石头}
h [44]花 [23]华 [41]化 [35]画话坏滑_{~石粉}划_{计~} [213]滑_{狡~}猾划
∅ [44]蛙媧 痒: 挠痒 老~: 乌鸦 [23]娃 [53]瓦伡掭 [213]袜挖 苦: 非常苦

ya

∅ [53] 抓

æ

p [213]北百伯柏白_{~菜}槩

p^h [35]白_{~色} [213]拍魄迫
m [213]没墨默麦_{小~脉陌}
t [213]得_{~到德}
t^h [213]特
l [213]肋勒
ts [213]则摘宅窄择责
ts^h [35]□_{~谜头：猜谜} [213]测侧册策拆坼泽
s [213]涩瑟嗇虱塞色
tɕ [44]遮 [53]者 [41]这 [213]折褶哲浙炙_{~火只一~手}
tɕ^h [44]车_{汽~} [213]彻撤尺_{一~}赤_{~脚}
ɕ [44]奢 [41]舍 [35]社_{~会}射_{~击}舌折损耗石_{~灰} [213]摄涉设螫_{蜂蜇}
ʐ [213]热
k [213]隔嗝格革
k^h [213]客克刻□_{~膝包儿：膝盖}
ŋ [213]额厄扼
h [213]黑赫吓

iaə

p [213]壁_{木房子的墙}□_贴
p^h [213]劈
t [213]滴_{~水}
t^h [213]踢
n [213]栎沥
tɕ [213]脊_{屋~}
tɕ^h [213]吃_{~饭}

uaə

tɕ [213]拙
ɕ [213]说
k [213]国
h [213]或惑获

yæ

∅ [213]□_{~闪：闪电，也说“扯闪”}

ɛ

p [44]□_{跛脚} [53]摆_{~动} [41]拜_{结~} [35]败
p^h [41]派
b [23]排牌

m [35]迈

t [44]兜莛逗 [53]歹傣逮抖斗一陡□踹端 [41]带_{动词}斗□拼接 [35]代待逮豆痘□在 [213]得_{晓~: 知道}

tʰ [44]胎偷_{~东西} [53]叟 [41]透_{~水}态泰太

d [23]台抬_{~手}头

l [23]来楼娄 [53]簋 [35]赖漏□烫、烙

n [44]奶~~ [53]奶牛~ [35]耐奈

ts [44]斋灾□_{(余)蹲} [53]载仔走 [41]再债 [35]在塞_{山~}

tsʰ [44]差出~钗掇~尿 [53]彩采睬 [41]蔡_姓 [35]贼

dz [23]才材财□抓痒

s [44]腮鳃搜馊 [41]瘦 [35]赛

k [44]阶街皆勾_{~脑壳: 低头}沟钩□欠 [53]改解_{~放}狗 [41]盖芥芥届界_{世~}戒_{~烟}溉够 [35]械

kʰ [44]开 [53]凯楷□ [41]概扣叩

g [23]呆

ŋ [44]挨埃哀 [23]捱_{~打: ~时辰: 拖时间} [53]蔼呕 [41]爱沷 [35]碍艾

h [44]哈玩 [23]偌孩猢_{~儿: 猴子} [53]海亥□_{~菜: 当地的一种菜} [35]害后厚

ie

p [53]瘪_{~实头: 秕谷} [35]□_{青~头: 竹叶青} [213]别憋

pʰ [53]□崴脚 [213]撇瞥

m [213]灭蔑蔑

t [33]爹_{~娘} [213]叠_{重~}碟蝶牒谍跌

tʰ [35]叠_{~起来} [213]贴帖铁

n [213]猎列裂烈劣

tɕ [35]□用力砍 [213]接劫节截_{~止}结洁揭

tɕʰ [53]且 [35]截_{~回来} [213]切窃怯

ɳ [213]业孽聂

ɕ [44]些 [23]谐携 [41]卸_{装~} [35]谢泄薛_{~家冲: 桃源县地名} [213]协胁歇屑楔□封堵

Ø [44]椰 [23]爷_{老~} [53]野_{~生}也_{知乎者~} [213]页叶

ue

tɕ [41]拽

tɕʰ [53]喘

ɕ [44]衰摔 [53]甩 [41]帅

k [44]乖 [53]拐拐□_{不好} [41]怪_{奇~}

kʰ [53]块_{一~钱} [41]快_{~乐}筷_{公~}

h [23]怀淮槐

Ø [44]歪 [35]外

ye

tɕ [213]绝_{~对}决_{~心}诀倔掘

tɕʰ [213]缺_{~少}阙
ɕ [44]靴 [213]雪_{冰~}血_{~管}穴
Ø [213]越粤悦阅月_{~球}□折弯

ɔ

p [213]拨钵勃剥博驳薄
pʰ [213]泼
m [23]猫_{野~儿} [213]末茉莫漠
t [213]夺□捅
tʰ [44]□_{~儿}：第三人称复数 [213]脱托拓
n [213]诺
l [35]□寻找 [213]骆烙乐落_{~去}：下去
ts [213]作昨_{~天}撮_{~~}
tsʰ [35]凿昨_{~儿}：昨天 [213]撮
s [213]率索塑□涩
tɕ [213]啄琢卓卓捉镯灼
tɕʰ [35]着□丢失 [213]戳绰
ʃ [213]朔芍硕
ʒ [213]弱若_{~头摘}：怎么办
k [213]割葛鸽各_{~儿}：自己_鱼牛_~郭
kʰ [213]瞌磕渴壳阔确_{~儿}：的确_扩□_{~头}：罐子
ŋ [213]鄂鳄噩
h [35]盒_{百~}学_{学人说话}□_{(余)鸡~子}：鸡胗 [213]盒_{~适}盒喝活豁蕓鹤霍
Ø [213]握恶

io

n [213]略掠
tɕ [213]雀_{~儿}：泛指鸟类爵嚼脚_鱼_{~~}钱觉
tɕʰ [213]雀_{麻~儿}鹊确_{~实}却
ŋ [213]虐
ɕ [213]削_{学~生}
Ø [213]约药钥岳乐跃

uo

Ø [213]燂_热

yo

tɕʰ [213]决_{解~}
tɕʰ [35]绝_{~八代的} [213]缺_{~牙包儿}：缺牙的

ɕ [213]雪落~血出~

Ø [213]月~亮 □~口：水田灌水口

0

p [44]波菠播

p^h [44]坡 [53]颇 [41]破~烂

b [23]婆家婆：外婆

m [44]摸 [23]磨魔摩蘑

t [44]多 [53]朵躲 [41]剁 [35]堕惰舵

t^h [44]拖 [53]妥 [41]唾~液

d [23]驮坨驼砣

n [23]挪傩 [35]糯

l [23]罗箩萝螺锣骡牒 [53]裸 [35]掣

ts [53]左佐 [35]坐座

ts^h [44]搓 [41]错挫

dz [23]□箩筐、竹笼

s [44]梭蓑趟滑落 [53]所锁

k [44]哥锅戈 [53]裹果 [41]个过~去

k^h [44]科窠 [53]可颗棵 [41]课

ŋ [23]鹅俄蛾 [53]我 [35]饿

h [44]呵 [23]和河荷何~个：谁：~坨儿：哪里 [53]火伙 [41]货 [35]和~猪食贺祸

Ø [44]厠莴蜗涡 [41]卧

Λ

p [44]包胞苞褓 [53]宝保堡饱 [41]报□凸出 [35]抱刨豹暴爆

p^h [44]蕉抛 [53]跑 [41]泡炮□+ [35]雹

b [23]袍刨

m [44]猫家~ [23]毛髦茅矛 [53]铆卯 [35]冒帽貌冇没有

t [44]刀 [53]倒蹈 [41]到 [35]道稻盗导

t^h [44]掏滔 [53]讨 [41]套

d [23]桃逃陶淘萄绹捆绑

n [44]□~不到：看不见 [23]挠 [53]恼恼 [35]闹

l [44]□~菜：烧菜 [23]捞劳牢 [53]佬佬 [35]涝

ts [44]遭糟 [53]早枣澡爪 [41]噪灶燥罩~子 [35]皂造

ts^h [44]操抄钞 [53]草吵炒 [41]躁造又

dz [23]曹槽嘈吵闹巢

s [44]骚臊稍梢筲梢乌~公：一种毒蛇 [53]嫂 [41]扫湍

tʂ [44]招昭朝今~：今天 [53]找 [41]罩雾~照 [35]兆赵

tʂ^h [44]超 [53]炒又

dz [23]朝潮嘲巢又

ʂ [44]烧筲又 [23]韶勺红薯 [53]少蛸~ [41]少~年 [35]绍邵

z [23]饶 [53]绕扰
k [44]高糕篙膏教~书交_遍跤_{跌~} [53]搞搅稿 [41]告觉窖
k^h [44]敲_{~门} [53]考烤拷 [41]靠铐
h [44]蒿 [23]豪毫_{根~子: 硬币}蚝 [53]好 [41]好_{爱~} [41]孝~帕 [35]浩号耗皓
ŋ [23]熬遨翱 [53]袄咬~人拗 [41]坳 [35]傲拗奥澳

ia

p [44]标飙彪膘 [53]表婁 [35]鰲
p^h [44]飘漂 [53]膘漂~白 [41]票
b [23]瓢藻_{浮萍}浮~起来
m [44]瞄瞄 [23]苗描 [53]秒藐渺 [35]庙妙
t [44]刁刁雕貂 [53]屖 [41]钓吊 [35]调掉
t^h [44]挑 [53]掉_换 [41]跳
d [23]条~~~人: 一个人调迢
n [44]撩 [23]疗聊寮潦療獠 [53]了 [35]料撈廖
tɕ [44]交~通胶_{摔~}跤_{摔~}焦蕉礁椒娇骄浇 [53]绞缴矫 [41]较教~育醮叫□叮咬 [35]轿瞧_黑嚼
tɕ^h [44]敲_{推~}悄 [53]巧 [41]翘撬
dz [23]樵桥乔莽~树: 莽麦
ŋ [23]尧 [53]鸟袅 [35]尿
ɕ [44]消宵肖逍箫萧潇嚣 [23]淆 [53]小晓 [41]酵孝~顺笑 [35]效校
Ø [44]腰邀么□~小伢儿: 养小孩 [23]肴摇瑶窑遥遥姚 [53]咬~文嚼字舀妖 [41]要 [35]耀

ə

ə [23]儿而 [53]耳饵尔 [35]二□~口壳: 不吐实的谷子

ei

p [44]杯碑悲 [41]贝背 [35]倍被背~时: 倒霉
p^h [44]批披胚 [41]配 [35]佩沛
b [23]陪赔培
m [44]糜_{软烂} [23]霉霉_又媒煤枚 [53]每_{美~好} [35]妹昧
f [44]飞非妃 [23]肥 [53]匪翡 [41]废肺费痲 [35]吠_{狗叫, 也用于骂人}
l [53]□_{坠落}
k [53]给~予 [213]□_{勾过来}
Ø [41]谗

ui

t [44]堆 [41]对碓 [35]队兑
t^h [44]推 [53]腿 [41]退褪蜕
d [23]颓

n [35]内
l [23]雷 [53]垒 [35]累类泪_{眼~}
ts [53]嘴_{顶~} [41]最醉_{~驾} [35]罪
ts^h [44]催摧崔 [41]粹脆翠
s [44]虽 [23]随_{~从}隋 [41]碎岁_{~月} ☐ 鸡的嗦囊 [35]遂隧
tɕ [44]追锥椎 [41]缀 [35]坠赘
tɕ^h [44]炊
dz [23]垂
ʃ [23]谁 [53]水_{~果} [35]税睡_{~觉}瑞
z [53]蕊 [35]锐
k [44]归圭闺龟规 [53]鬼诡轨 [41]桂贵 [35]柜鳃跪_{~下} [213]骨 ☐ 果核
k^h [44]亏盔 [53]跪_{传统仪式中的跪拜} [35]溃 [213]窟 _{凹陷；磴码~；碓臼}
g [23]葵癸
h [44]灰恢徽挥辉 [23]回_{~~} [53]毁 [41]晦 [35]会绘贿汇惠慧慧
∅ [44]煨威 [23]回_{~来}微微为难~；感谢 围维危 [53]尾伟委萎 [41]尉慰喂 [35]卫位味未为畏胃谓物_{野~儿；野兽}

əu

m [23]谋牟眸 [53]某亩牡 [35]贸茂
f [23]浮_{~动} [53]否
t [44]都 [53]堵赌肚_{腹部} [41]斗~争 [35]肚_{~量}度渡杜 [213]独_{单~}毒犊牍
t^h [44]偷_{小~} [53]土 [41]唾_{~水头；口水}吐兔透_{~明} [35]读独_{~心；心脏} [213]秃突
d [23]图屠涂途徒投
n [23]奴 [53]努 [35]怒
l [23]卢庐炉芦泸 [53]鲁卤搂 ☐ 转、裹 [35]路赂露陋 [213]鹿六陆录禄
ts [44]租邹 [53]组祖阻 [41]做奏揍 [35]助 [213]卒足
ts^h [44]粗初 [53]楚础 [41]醋凑 [213]促猝族 ☐ ~起；忘记
dz [23]愁
s [44]苏酥梳蔬疏 [53]数叟 [41]素诉数漱 [35]俗 [213]速肃宿_{~舍}续缩
tɕ [44]周州洲舟 [53]肘 [41]昼咒_{~人；骂人} [35]纣宙 [213]竹筑祝烛粥
tɕ^h [44]抽 [53]丑 [41]臭 [213]浊束畜_{~生}触轴逐
dz [23]锄绸稠筹酬仇
ʃ [44]收 [53]手首守 [35]受售寿兽熟_{~的}赎 [213]叔淑属蜀熟_{~悉}
z [23]柔揉 [213]肉辱褥
k [44]勾_{~兑}篝 [53]苟 [41]构购垢 [213]谷
k^h [44]抠 [35]寇 [213]哭
ŋ [44]欧殴鸥讴 [53]偶藕 [41]怙
h [23]猴_{美~王}侯喉 [53]吼 [35]候

iu

t [44]丢
n [44]溜 [23]流留刘 [53]柳 [35]绿

ts [53]酒 [41]□拧 [35]就
ts^h [44]秋𩚑
s [44]修 [41]秀绣 [35]袖 [213]宿_{～一夜：住一晚}粟
tɕ [44]纠究鳩 [53]九久灸韭 [41]救 [35]旧舅臼_{糲～：打粑粑的石臼} [213]菊_{～花}
tɕ^h [44]丘 [213]曲麴_{～头：酒曲}
dz [23]求球囚仇姓□短_{～：短裤}
n [23]牛 [53]扭纽 [213]狱
ɕ [44]休羞 [53]朽 [213]旭蓄畜_{～牧}
Ø [44]优忧悠幽 [23]尤犹由油邮游 [53]有友酉 [41]幼 [35]又右诱柚 [213]育郁欲浴

ǎ

p [44]般搬班斑颁扳 [53]板版□跌跛 [41]半 [35]伴拌办扮
p^h [44]潘攀 [41]判叛畔盼攀
b [23]盘□_{～夹：螃蟹}
m [23]瞒蛮 [53]满晩_{～～：小叔} [35]曼慢慢
f [44]翻番 [23]凡帆烦繁 [53]反返 [35]犯范泛饭贩
t [44]单丹担耽 [53]胆 [41]担_{担子} [35]淡蛋弹
t^h [44]贪滩摊 [53]毯坦 [41]探炭叹
d [23]潭潭谈坛檀弹□青_{～：青苔}
n [23]男南楠难 [35]难_{灾～}
l [23]婪岚蓝篮兰栏拦□_{～杖：连枷} [53]揽榄缆懒 [35]滥烂
ts [44]簪 [53]攒斩崭盞 [41]赞 [35]暂盞赚_(余)绽站栈渐□碗柜
ts^h [44]掺餐搀 [53]惨惨产铲 [41]灿
dz [23]蚕残惭馋
s [44]三山衫 [53]伞散 [41]散_{分～}
tɕ [44]沾粘毡瞻 [53]展 [41]占战颤
tɕ^h [41]颤_又
dz [23]缠禅蝉
ɕ [44]扇煽删 [53]闪 [41]扇 [35]善鳝
z [23]然燃 [53]染冉
k [44]甘柑_{～橘}柑_王竿杆杆监_{～考}艰_{～苦}间 [53]感敢赶_{～紧}杆擗减 [41]干鉴
k^h [44]堪勘刊嵌 [53]坎_{门～}砍 [41]看瞰
ŋ [44]庵鹌安鞍 [23]颜□_{门关～：关紧门} [53]眼 [41]暗按案晏 [35]岸雁
h [44]酣憨 [23]含函涵寒韩咸衔闲 [53]喊罕 [41]汉 [35]憾撼旱汗_{血～}陷限苋

uǎ

t [44]端 [53]短断_{～到：拦着} [35]段锻断缎
t^h [44]湍
d [23]团
n [53]暖
l [23]峦鸾銮圜 [53]卵 [35]乱

ts [44]钻_{~研} [53]攥 [41]钻_{~头；锥子}
ts^h [44]蹿 [41]篡窜
s [44]酸闷栓 [41]算蒜
tɕ [44]专砖 [53]转_{~来；回来} [41]转 [35]赚篆传_{~记撰}
tɕ^h [44]穿川
dz [23]船传椽
ʃ [44]拴
z [53]软阮
k [44]关观_{~察} [53]馆管_{~制} [41]惯_{~势；习惯} [35]罐_{煤气~}贯冠
h [44]獾 [23]桓还_{~多}环 [35]唤患宦幻
∅ [44]弯湾 [23]还_{~钱}玩顽 [53]晚_{~辈}挽宛□_{~人；漂亮} [35]万

iě

p [44]编鞭边 [53]扁匾贬 [41]变 [35]便辩辨
p^h [44]偏篇 [41]片骗遍
b [23]便骈
m [23]绵绵眠 [53]免娩勉冕缅 [35]面
t [44]颠癫滇 [53]点典碘 [41]店 [35]簟垫殿佃甸奠
t^h [44]添天 [53]舔
d [23]甜田填
n [23]廉镰帘连连联_{~衣裳；缝衣服}鲢怜莲 [53]脸敛 [35]链练炼恋楝
ts [44]尖 [53]剪 [41]□_{支撑}
ts^h [44]千 [53]浅
dz [23]钱前全泉
s [44]仙先鲜_{新~}宣 [53]选 [41]线
tɕ [44]监_{~管}艰_{~幸}煎肩坚 [53]碱拣简检捡俭 [41]箭剑建见 [35]舰间_{~隔}荐贱健件
tɕ^h [44]签谦迁牵 [53]遣 [41]欠纤 [35]歉
dz [23]钳黔捐扛
n [44]拈蔫研 [23]严酃阎鲰黏言年 [53]碾撵 [35]酃念验砚谚
ɕ [23]嫌贤 [53]险癣薜显 [41]献 [35]羡现县
∅ [44]淹腌阉烟 [23]盐檐延莞□_{~炉；火盆} [53]掩演 [41]堰燕咽 [35]厌焰艳宴

uě

k [44]柑_{~头；一种柚子}王_{天~}官倌观_{~音} [53]赶_{~场；赶圩}管_{水~} [41]灌罐_{炉~；煮饭的锅}
k^h [44]宽 [53]坎_{余；糕~}款_{打糕粑的石臼}
h [44]盦欢 [53]缓 [35]汪_{出~}换
∅ [44]豌 [53]碗 [41]腕□_{腌菜}□_{水滴}

yě

tɕ [44]捐娟 [53]卷 [41]绢 [35]圈_{猪~}倦眷

tɕʰ [44]圈 [53]犬 [41]劝券
dz [23]拳权颧
ɕ [44]掀轩 [23]玄弦悬旋 [35]旋~儿：发旋眩
ø [44]冤渊 [23]完丸原元沅源垣园圆员缘沿铅~笔 [53]远 [35]愿院怨

ẽĩ

p [44]奔崩 [53]本 [35]笨迸
pʰ [44]烹 [41]喷~水
b [23]盆彭
m [23]门萌 [35]闷
f [44]纷纷吩芬 [23]坟焚 [53]粉 [41]喷粪愤 [35]份奋
t [44]登灯 [53]等 [41]凳磴~码：碓 [35]邓蹬
tʰ [53]□摔跤 [41]□断续
d [23]腾藤
n [23]能
l [23]棱□~狗：公狗 [53]冷 [35]愣
ts [44]曾~姓：增争箢臻 [53]怎 [41]挣 [35]赠憎
tsʰ [44]撑支~ [41]衬蹭撑~到
dz [23]岑层曾
s [44]参人~森生~不熟：性甥笙 [53]省 [41]渗生~蛋
tɕ [44]砧斟针真珍贞侦正~月蒸征徵□~~儿：口袋 [53]枕诊整拯 [41]镇正证政 [35]阵郑
tɕʰ [44]称抻 [53]逞 [41]趁秤
dz [23]沉尘陈臣成~立城诚丞惩呈程澄橙
ɕ [44]深申伸绅 [23]晨辰神承成不~滕田~：田埂 [53]审沈婶 [41]圣胜 [35]甚肾剩盛
z [23]人仁壬仍 [53]忍 [35]任韧刃勿认
k [44]跟根羹耕庚更 [53]埂哽梗哽耿□全部 [41]亘更
kʰ [44]坑吭 [53]恳垦肯啃
ŋ [44]恩 [35]硬
h [44]亨 [23]痕恒衡行~雨：下阵雨 [53]狠很 [35]恨杏

ĩ

p [44]宾檠滨缤彬斌冰兵 [53]丙柄饼秉稟 [35]并病
pʰ [44]拼 [53]品 [35]聘
b [23]贫频平坪评苹屏凭瓶萍
m [23]民名明暝鸣铭 [53]抿敏闽皿 [35]命
t [44]丁钉叮叮 [53]顶鼎 [41]订 [35]定
tʰ [44]听~话厅 [53]挺艇 [41]听~到
d [23]亭亭庭廷
n [23]临林淋鳞邻凌陵菱铃灵零 [53]凇岭领 [35]赁吝另令
ts [44]津精 [53]尽~到：一直井 [41]浸~透进 [35]尽净静靖
tsʰ [44]亲清青 [53]请 [41]沁浸~水亲~家

dz [23]秦情晴
s [44]心新辛星腥 [53]醒 [41]信姓性
tɕ [44]金今襟斤筋巾晶京惊经旌 [53]锦紧仅谨景境颈^瓶~警 [41]禁晋径镜劲敬 [35]近竞竟
tɕʰ [44]侵钦卿轻 [53]寝 [41]庆
dz [23]琴勤芹禽擎 □ 黄~哩：非常黄
n [23]银~毫头：硬币 宁柠凝迎 [35]佞宁~可
ɕ [44]欣鑫兴猩馨 [23]型形刑行~李 [41]兴 [35]幸
∅ [44]阴荫音因茵姻殷应莺英鹰婴樱鹦 [23]淫寅银~行荧盈蝇赢 [53]饮引隐瘾颖影 [41]印应映

uĩ

t [44]敦墩蹲 [41]顿 [35]盾钝
tʰ [44]吞
d [23]屯囤豚臀
n [35]嫩
l [23]仑轮伦 [35]论
ts [44]尊遵 [41]峻
tsʰ [44]村皴 [53]掄按 [41]寸
dz [23]存
s [44]孙 [23]巡 [53]损笋
tɕ [53]准
tɕʰ [44]春椿 [53]蠢
dz [23]鹑
ʃ [23]纯唇绳 [53]吮 [35]顺舜瞬
z [35]闰润
k [44]裨^{裨子} [53]滚 [41]棍
kʰ [44]昆坤 [53]捆 [41]困
h [44]昏婚荤 [23]魂浑横~竖 [35]混横~子：栉条
∅ [44]温瘟 [23]文纹蚊闻横~的 [53]吻稳紊 [35]问

yĩ

tɕ [44]军均钧君 [41]圳~沟 [35]俊骏菌郡
tɕʰ [44]倾 [53]顷
dz [23]群裙琼
ɕ [44]熏薰勋 [23]寻旬循 [41]讯训 [35]逊
∅ [44]晕 [23]云芸匀荣营 [53]允陨尹永泳 [35]运韵熨

aŋ

p [44]帮梆邦 [53]绑榜膀^翅~ [35]棒傍蚌
pʰ [44]滂 □ ~臭的：很臭 [41]胖
b [23]旁磅庞

m [23]忙芒茫盲氓 [53]莽蟒□_{吃～；吃饭(儿语)}
f [44]方芳 [23]房妨防肪 [53]仿访纺 [41]放
t [44]当裆铛 [53]挡档党 [41]当_{典当} [35]荡叵
t^h [44]汤 [53]躺倘□_{抵挡} [41]趟烫
d [23]唐塘糖堂棠螳
n [23]囊
l [23]狼郎_{女婿}廊螂 [53]朗 [35]浪晾
ts [44]脏脏 [41]葬 [35]藏_{西～}
ts^h [44]仓苍沧舱
dz [23]藏_{床睡觉的床}
s [44]桑丧 [53]嗓磔 [41]丧
tɕ [44]张章樟彰 [53]长涨掌 [41]胀帐障□_{～；一阵} [35]丈仗杖
tɕ^h [44]昌猖娼 [53]厂敞 [41]畅唱倡
dz̥ [23]场肠长常
ɕ [44]商伤 [23]尝偿裳 [53]赏晌_{吃～；吃午饭} [35]上尚
z̥ [23]瓢 [53]壤攘 [35]让
k [44]冈刚刚钢纲缸缸 [53]港进_{～话}岗 [41]杠□_{掀～；推一下}
k^h [44]康糠 [53]慷□_{高坡}□_{遮盖} [41]抗亢炕
g [23]扛
ŋ [44]肮 [23]昂
h [44]夯 [23]航杭行_{银～} [35]项_{～目巷}

iaŋ

n [23]良粮凉梁量_{测～} [53]两辆 [35]亮量_{数～}凉
tɕ [44]将_{～来}浆疆僵姜江□_{～辣子：酸辣椒} [53]蒋奖浆_讲演_～颈_{～根；脖子} [41]酱将_{火～}降 [35]匠像_{蛮～}犷
tɕ^h [44]枪羌腔 [53]抢强勉强_～ [41]呛
dz̥ [23]墙蔷详祥翔强
n̥ [44]□_小 [23]娘 [53]仰 [35]酿蚁_{蚂～}□_腻
ɕ [44]相箱湘湘襄镶香乡 [23]降 [53]想响饷享 [41]相_看向 [35]象像_{雕～}橡项_{～链}
∅ [44]央秧□_{枯萎} [23]阳扬杨疡羊洋□_{～手；挥手} [53]养痒 [35]样漾恙

uaŋ

tɕ [44]庄桩装妆 [41]壮 [35]撞_{顶～}状
tɕ^h [44]窗疮 [53]闯撞_{～到} [41]创
dz̥ [23]床_{机～}
ɕ [44]双霜孀 [53]爽
k [44]光 [53]广 [41]光溜_{～；光滑} [35]逛
k^h [44]匡筐框眶 [41]况旷矿
g [23]狂□_{仇视}
h [44]荒慌 [23]黄_姓簧蟥蝗凰 [53]谎晃
∅ [44]汪 [23]王亡黄_{～色皇} [53]网往枉 [35]望妄忘旺

oŋ

p [53]□_{凸起}
p^h [44]砰 [53]捧 [35]碰
b [23]朋棚蓬篷
m [44]蒙蠓_{~头：一种小飞虫，会叮人} [23]蒙_{~古}檬朦懵 [53]猛 [35]孟梦
f [44]风枫疯丰蜂峰封 [23]逢缝_{~纫}冯 [53]讽 [35]凤奉俸缝_{裂~}
t [44]东冬 [53]董懂 [41]冻栋 [35]动洞
t^h [44]通 [53]桶捅统 [41]痛□_{鼻~儿：鼻涕}
d [23]同筒桐铜童瞳
n [23]农脓浓
l [44]聋 [23]龙笼隆 [53]拢陇_{垄~断} [35]弄
ts [44]宗棕综踪鬃 [53]总 [41]皱粽 [35]纵
ts^h [44]匆葱囱聪 [41]搨_推
dz [23]从枞松_{~树}
s [44]嵩松_{~紧} [23]崇 [53]耸怱擗 [41]送宋 [35]讼颂诵
tʂ [44]中_{~间}忠衷终钟 [53]肿种_{~子}冢 [41]中_{打~}种众 [35]重仲
tʂ^h [44]春冲充 [53]宠 [41]冲_{味道~}□_{~一眼：不满地瞄一眼}
dz̥ [23]虫重_{~复}
z̥ [23]绒戎茸 [53]冗 [35]□_{牙~头：牙龈}
k [44]公蚣工攻功供宫弓躬龚 [53]拱巩 [41]贡供□_{穿过去} [35]拱_{~同}
k^h [44]空 [53]孔恐 [41]控空
h [44]烘轰 [23]宏弘洪红虹 [53]哄
∅ [44]翁 [41]瓮

ioŋ

n [53]塍_{山岗}
tʂ [53]炯 [35]拱_{~一条裤：同穿一条裤子}
dz̥ [23]穷穹
ʈ [44]兄凶汹匈匈芎 [23]熊雄
∅ [44]雍 [23]容溶榕蓉融融庸_{大~：地名} [53]勇甬涌拥 [35]用

参考文献

贺凯林. 溆浦方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1999.
蒋于花. 湖南沅陵方言语音研究[M]. 南昌: 江西高校出版社, 2020.
瞿建慧. 湖南泸溪(浦市)方言音系[J]. 方言, 2005(1).
谢伯端. 湖南辰溪方言音系[J]. 方言, 2010(2).
沅陵县地方志编纂委员会. 沅陵县志[M]. 北京: 社会科学出版社, 1993.